



Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

In advance 3 Rs. per Quarter.]

THURSDAY, 13TH APRIL 1848.

[Four annas per copy.

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the Government will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only: and all orders or other public notices appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the Government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the Government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by Government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by Government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
JOHN BAX, Secy. to Govt.

NOTICE.

The Government Printing and Lithographic Departments having been transferred to the Bombay Education Society, all Printing and Lithographing required by any Department should be sent to the Office at Bycullah, addressed to the Superintendent.

J. G. LUMSDEN,
Secy. to Govt.

Bombay, 5th April 1848.

Bank of Bombay.

DISCOUNT.

On Government Bills	7 per cent.
On private bills at or within 2 } months	9 ditto.
Ditto, ditto, at or within 3 } months	10 ditto.

INTEREST.

On fixed loans on Government } Notes	8 ditto.
On cash credit accounts on Go- } vernment Notes	9 ditto.

The rate of advance on deposit of 5 per cent Government Notes is 90 per cent, and on 4 per cent Government Notes 70 per cent.

By order of the Board of Directors,
J. STUART, Secy. & Treasurer.

Bombay, 3rd April 1848.

Advertisement.

Passage is required for the conveyance of (12) twelve Male and (2) two Female Native Convicts and (2) two European Convicts to Singapore.

By order of the Commodore,
H. B. LYNCH,
Assist. Supt. I. N.

Bombay, Supt. Office, }
12th April 1848. }

BANK OF BOMBAY.

At a general Meeting of Proprietors of the Bank held under Section XIV of Act III of 1840, on Thursday the 6th instant,

Major John Swanson was unanimously elected a Director in room of Dr. James Don, resigned.

By order of the Board of Directors,

J. STUART,
Secretary and Treasurer.

Bombay, 6th April 1848.

Notice

Is hereby given, that a quantity of unserviceable condemned Barrack Stores will be disposed of by public auction on Monday the 17th instant, at 12 o'clock, at the Barrack office. Condition of sale, ready money, and the lots to be cleared away on the day of sale.

S. PARR, Capt.
Barrack Master, Presidency.

Barrack Master's Office, }
Bombay, 10th April 1848. }

POST OFFICE NOTICES.

Notice is hereby given, that under instructions from the Government of India, letters posted in Bombay cannot be received for transmission by the Government Expresses despatched hence to Calcutta and Madras on the arrival of the Overland Mails, those Expresses being specially intended for Europe letters and intelligence.

Bombay, General Post Office, 4th March 1846.

It is hereby notified for general information, that letters addressed to any of the settlements to the Eastward via Point De Galle, and forwarded in a ship's bag to Colombo or Point De Galle, in-

stead of through the Post Office, cannot be despatched, unless on payment there of the Colonial and British Packet postage due thereon.

Bombay, Genl. Post Office, 7th September 1846.

Notice is hereby given, that the General Post Office will in future be strictly closed on Sundays, except from 6 to 10 A. M. for the delivery of letters, and from 4 to 6 P. M. for the receipt and despatch of letters, or except on the arrival of the Overland Mail.

The receiving house at Bycullah, will henceforth be strictly closed on Sundays.

Bombay, General Post Office, 23rd October 1846.

Notice is hereby given, that no letters or papers addressed to places in Scinde will be forwarded by sea to Kurrachee unless marked "per Ship or Steamer".—Letters and papers not so marked will be forwarded by land, charged with inland postage.

Bombay, General Post Office, 9th February 1847.

With the view to prevent disappointment, parties who are in the practice of calling at the Post Office, or of sending for their Overland letters, are reminded that section XXIV of the Post Office rules of 30th August 1837 will be strictly enforced in future; and that no bearing letters will be delivered, except on payment of the Postage.

Bombay, General Post Office, 8th March 1847.

The following extract from the new Post Office ordinance recently passed at the Mauritius, is published for general information.

ART. 22.—The following premiums shall be given to the Masters or Commanders of Vessels bringing Mails or Overland Newspapers to Mauritius under the annexed condition:—

£30 for any vessels touching expressly for the purpose of landing the *Overland Post office Mail*, upon proof of the vessel having sailed from the Port at which such Mail was taken on board within five days after the arrival thereof of the said mail.

£30 for any vessel bringing the same, upon proof of the vessel having sailed within 48 hours of the arrival of the Mail as above described.

£20 for any vessel upon proof of the vessel having sailed within five days of the said arrival.

And £10 for any vessel not conveying the last Overland Mail, but bringing an *Overland newspaper* of the latest date, not already received in the Colony, and which shall be delivered within 80 days after publication, and be made public in the exchange room immediately after the arrival of the said vessel.

(True Extract)

(Signed) J. S. BROWN RIGG,
Colonial Post Master.

Bombay, General Post Office, 10th May 1847.

In consequence of several complaints recently made, the Post Master General requests the attention of the public to the following extract from Clause VI. of the Post Office Rules, 30th August 1837.

"Newspapers, printed papers or parcels, will not be received bearing postage, unless the sender shall give his name and address, in order that the regulated postage may be recovered from him in case of such paper or parcel being refused by the party addressed."

Parties coming to the General Post Office to enquire for letters awaiting their arrival, are requested to make application to the "Dead and Unclaimed letter department" in the South wing of the building.

Bombay, General Post Office, 30th June, 1847.

The following Notification by H. M. Post Master General of London, is republished for general information:

BY COMMAND OF THE POST MASTER GENERAL.
NOTICE TO THE PUBLIC.

GENERAL POST OFFICE, MAY 1847.

The Post Master General having been informed by the Court of Directors of the East India Company, that on and after the first June next, persons in this country may forward private correspondence by the Government Express from Bombay to Calcutta, and Madras; all persons desirous of availing themselves of this privilege will be required to mark upon the covers of their letters the words "by Express from Bombay," and in addition to this special address it will not be necessary that all letters intended to be forwarded by the way of Southampton should be so endorsed as hitherto.

The postage to be charged in India on the delivery of letters sent by this Express, will be, in addition to the ordinary inland rates,

One rupee for every letter not exceeding half a tola in weight.

Two rupees for every letter above half a tola, but not exceeding one tola in weight.

Four rupees for every letter above one tola, but not exceeding two tolas in weight, two tolas being the maximum weight of letters to be conveyed by Express.

On Newspapers.—Each newspaper office in Calcutta and Madras will be allowed to receive two newspapers at the ordinary rates of Inland postage; on all other newspapers forwarded by Express, a postage of five rupees each will be charged, and no newspaper will be received for the Express exceeding three tolas in weight.

N. B.—One tola and a quarter is nearly equivalent to half an ounce avoirdupois.

Bombay, General Post Office, 2nd July 1847.

Notice is hereby given, that from and after the 20th instant, Bhlangy Parcels, not exceeding present limit of 15 lbs. but not more than 50 lbs. in weight, may be posted at Poona for despatch to Bombay, and at this Office for despatch to Poona, by means of Bhlangy Coolies.

The Parties to whom such Parcels are addressed, must send to the Post Office for them; and no Parcel will be received for despatch unless well packed, so as to secure it from wet or injury on the road.

Bombay, General Post Office, 16th August 1847.

The subjoined extract from Section LIX of the Post Office rules of 30th August 1837, is published for general information.

"Letters which individuals address on their private affairs to any Government officers must be sent post paid."

Parties addressing the Post Master General, or Deputy respecting their private letters and parcels, and superscribing "Service" on such communications, render themselves liable to the penalty prescribed in Section V. Act XX. of 1838.

Bombay, Genl. Post Office, 21st Dec. 1847.

It is hereby notified for general information, that in future the Steamers belonging to the Bombay Steam Navigation Company will start with the Mails on the undermentioned dates, viz:

From Bombay on the 2nd, 12th, and 22d of each month,

From Kurrachee on the 7th, 17th, and 27th do. instead of on the dates specified in the Postal Notification of the 27th October last.

Bombay, General Post Office, 28th January 1848.

The following extract from H. M's Treasury Warrant, dated the 7th October 1847, is published for general information.

"Now we, the undersigned, in exercise of all powers and authorities enabling us in this behalf, do hereby order and direct, that any such privileged person as is named in the said Act, passed in the fourth year of the reign of Her present Majesty, and also every seaman employed abroad in the service of the East India Company, whilst actually employed in the service of such Company, may both send and receive letters, not exceeding half an ounce in weight, by private ships, between any two of Her Majesty's Colonies, whether through the United Kingdom or not, on their own private concerns, in like manner as the privileged persons* mentioned in the said Act,

passed in the fourth year of the reign of Her present Majesty, are authorized to send and receive letters, not exceeding half an ounce in weight, on their own private concerns, between the United Kingdom and places beyond the Seas. Provided, that whenever the letters sent or received by any such persons privileged under this warrant shall be conveyed, or intended to be conveyed, by private ships, the gratuities payable by law to the Masters of such vessels, in respect of such letters, shall in all cases be paid to the Post Office in addition to such postage."

Bombay, General Post Office, 9th February 1848.

With the view to prevent disappointment, parties who call at the Post Office to receive Overland letters, or to post prepaid letters, are reminded, with reference to sections XXIV and XXXI of the Post Office rules of 30th August 1837, that letters cannot be delivered except on payment of the postage, and that no change will be given in any case.

Notice is hereby given, that a regular Post line has been established between Gogo and Ahmedabad, and that letters and parcels may be posted in future at the Post Offices at Dholka, Dhollera, Bhownggur, and Gogo.

Bombay, General Post Office, 22nd March 1848.

It is hereby notified for general information, that the Overland Mail will be closed at this office on Saturday next the 15th instant, at 3 o'clock P.M. An after Packet will be kept open (except for prepaid letters via "Southampton") until 5 o'clock, and the usual fee of one Rupee will be charged. All letters and papers not especially superscribed by any route, will be forwarded via Marseilles, and thus be liable to the higher rates of postage.

Post Office Packets, per Hon'ble Company's Steamer "Queen" to Kurrachee and Scinde, will be closed on Saturday next the 15th instant, at 11 o'clock A. M.

Post Office Packets per "Victoria," to Kurrachee and Scinde, will be closed on Saturday the 22d instant, at 1 o'clock P. M.

Notice is hereby given, that from the 15th instant, a Post Office will be opened at Mahim near Bandora 8 miles north of Bombay for the receipt and delivery of letters, &c.

A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

Bombay, General Post Office, 12th April 1848.

Notice.

Verbal tenders will be received at this office at 2 o'clock on Tuesday next, the 18th instant, for the supply of the following articles and such others as may be called for during the intermediate period, viz:

- 11 Pair brass or copper, large scales to weigh at a time Rupees (500) with chain complete.
- 1 Pair ditto . ditto . ditto . ditto (1000) ditto.
- 1 Do . ditto . ditto . ditto . ditto (2000) ditto.
- 56 Pounds sand white, for grinding cork.
- 5 Yards silk white.
- 1 Comb and 1 comb tooth.
- 5 Iron, double, for convicts.
- 10 Ditto shackles for ditto.
- 20 Leather Mamea green Europe.
- 6 Dozens Puff Woollen Europe.
- 1 Large office Chair of Blackwood.
- 1 Table Blackwood, large, required to be repaired and covered with 2nd sort green cloth.
- 89 Bamboos, large, for Routie Poles.
- 1 Corgie Chowley Bamboo, 12 feet long split.
- 10 Cwt. paper China, for-ship Bettern.

An immediate deposit of ten per cent will be required to be made by the lowest bidders upon the amount of their offers, which sum will be forfeited in the event of refusal or delay in making the supply within the limited time. All further particulars may be learnt on application at this office from 10 till 5 o'clock daily.

E. WHICHELO, Capt.

Deputy Commy. General.

*Bombay, Deputy Commy. Gen'l's
Office, 12th April 1848.*

Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a contract for supplying fresh Meat, Bread, Flour &c. to the European Troops and Hospitals, Commissariat and Indian Naval departments, House of Correction and County Gaol, and for such other purposes as may from time to time be required for the term of one year, from the 1st day of May next, may, on application at this office from 10 A. M. till 5 P. M. daily (Sundays excepted), obtain a list of prices, and such other information relating thereto as they may require.

Verbal offers for the contract will be received at this office on Saturday the 15th proximo, at 2 o'clock P. M., when persons will be required to bid a per centage above or below the prices exhibited in the above mentioned list, on the understanding that the articles embraced therein to be supplied under the contract, are to be of the best description and quality, and must correspond with the musters, which may be seen in this office, or of the exact sort or kind demanded, free of all further expences, in such number or quantity as may from time to time be demanded, and that the same will be liable to examination, and rejection if disapproved of by a committee of officers appointed on the part of Government.

The contractor will be required to sign and seal a contract to the above effect, and to comply with all demands, ordinary or emergent, for the articles included in the list above adverted to, and others of less urgency within the period stated in the requisitions made upon him; in failure whereof, such articles as may be required in lieu will be purchased at his risk and loss, and that in all such cases an advance of Rupees (30) thirty per cent upon the amount of expences incurred, or a fine of Rupees (50) fifty at the option of the executive officer, may be levied as liquidated damages for each and every such breach of contract as often as the same may occur; also the contract may in all such cases be put an end to on the part of the East India Company.

No person will be allowed to bid for the contract unless he previously deposits the sum of Rupees (1000) one thousand in cash, which will be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal to execute the necessary deed of contract; should his offer be accepted, he must be prepared to add thereto a further sum of Rupees (667) six hundred and sixty seven, making in all Rupees (1,667) one thousand six hundred and sixty-seven, and unexceptionable bonded security to the extent of Rupees (6,671) six thousand six hundred and seventy-one, to be held by Government for the due performance of his contract.

The amount of retrenchments made by the Military Board on the contractor's bills, will be recovered from the first bills preferred for payment by the contractors, but in the event of such retrenchments being subsequently removed, the amount thereof will be refunded to them.

The annual outlay of the above contract is estimated at Rupees 33,356 or thereabouts.—All further particulars will be communicated at the time of bidding, and no reason will be assigned for the rejection of any offer.

E. WHICHELO, Capt.
Deputy Commy. General.

Bombay,
Depty. Commy. Genl's Office, }
29th March 1848.

Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a contract for supplying good wholesome Fresh Meat to the Commissariat department, the crews of the Hon'ble Company's Troops at the Presidency, and those proceeding to the Deccan, during the march, as also to furnish the Indian Naval Storekeeper's department with raw hides for one year from the 1st day of May next, may, on application at this office from 10 A. M. till 5 P. M., daily (Sundays excepted), obtain a list of the prices, and such other information relating thereto as they may require.

Verbal offers for the contract will be received at this office at 2 o'clock on Monday the 24th instant, when persons will be required to bid a percentage above or below the prices specified in the list above adverted to, at which they will undertake to furnish at all times the best raw hides, and Fresh Meat, Beef and Mutton, 1st and 2nd sort of approved quality.

The contractor will be required to sign and seal a contract stipulating to the above effect, and that he will comply immediately with all emergent demands for the articles included in the above-mentioned list, and others of less urgency must be complied with within the periods stated in the re-

quisitions made upon him; in failure whereof the articles, or such others as may be required in lieu, will be purchased at his risk and loss, and in all such cases an advance of Rupees (30) thirty per cent upon the amount of expences incurred, or a fine of Rupees (50) at the option of the Executive officer, will be levied as liquidated damages for each and every such breach of contract as often as the same may occur, and the contract may also in all such cases be put an end to on the part of the East India Company.

No person will be allowed to bid for the contract unless he previously deposits in this office, the sum of Rupees (660) six hundred and sixty, which will be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal to execute the necessary deed of contract; should his offer be accepted, he must be prepared to give unexceptionable bonded security to the extent of Rupees (2641) two thousand six hundred and forty one, to be held by Government as security for the due performance of his contract.

It is to be understood, that all retrenchments made by the Military Board on the contractors' bills will be recovered from the first bills preferred for payment by the contractors, but in the event of such retrenchments being subsequently removed, the amount thereof will be returned to them.

The annual outlay on account of the above contract is estimated at Rupees 13,206, or thereabouts. All further particulars will be communicated at the time of bidding, and no reason will be assigned for the rejection of any offer.

E. WHICHELO, Capt.
Depty. Commissary General.

Bombay,
Deputy Comy. General's }
Office, 6th April 1848. }

Notice

Is hereby given, that sealed tenders will be received at this office on Friday the 14th instant at 2 o'clock P. M. for a temporary engagement for the performance of Hammallage duties to the Commissariat department at the presidency, to last until a new contract is concluded, or during the pleasure of the commissary general of the army.

All persons desirous of tendering for the contract may, on application at this office from 10 A. M. till 5 P. M. obtain daily (Sundays excepted) such information as they may require: a list of the rates upon which the biddings are to be made will be shewn to all persons on application.

The tender must specify both in words and figures the rate per cent below the price in the list above adverted to.

Every person submitting a tender for the above engagement will be required to lodge with it the sum of Rupees (500) Five hundred in cash, which will be forfeited in the event of delay or refusal to execute the necessary deed of contract.

The tenders will be opened at the time already specified, in the presence of the parties concerned, or of such as may be in attendance, but none can be taken into consideration which are not accompanied with the requisite deposit.

E. WHICHELO, Capt.

Bombay,
Depty. Commy. Genl's }
Office, 5th April 1848. }

FORM OF ACQUITTANCE ROLL.

I, whose signature is hereunto affixed, do acknowledge to have received the sums specified opposite to my respective name, being the amount of (Scinde) Prize money authorized by the G. G. O.

No.	DESCRIPTION.				Amount of share for Meancee.		Amount of share for Hydrabad.		Signature.
	Names.	Rank.	Regiment.	Company.	Rs.	a.	Rs.	a.	
					p.	p.	p.	p.	

Date. Amount originally drawn for Co's. Rs. issued as above " " " Balance remitted to the treasury " "

Bombay Castle, 10th April 1848.

No. 206 of 1848.—Surgeon Doig, Staff Surgeon at Belgaum, is directed to officiate as Superintending Surgeon of the Southern Deccan division, during the absence of Superintending Surgeon Tause, or until further orders.

Bombay Castle, 11th April 1848.

No. 207 of 1848.—Major George Rowley, of the 2nd Regiment Light Cavalry, is allowed a furlough to Europe for three years, agreeably to the Regulations.

No. 208 of 1848.—Lieutenant H. G. H. Reid, of the 2nd Regiment European Light Infantry, is allowed leave of absence from the 25th June to the 25th September 1848, to proceed to Alexandria on private affairs.

No. 209 of 1848.—Lieutenant W. Lodwick, Commissariat agent at Kolapoor, is allowed leave of absence from the 15th April to the 15th May 1848, to proceed to Poona and Bombay on private affairs.

No. 210 of 1848.—The leave of absence granted to Brevet Major H. Stamford, Commissary of Ordnance Southern Division of the Army, in Government General Order No. 158, dated the 17th ultimo, to proceed to the Malabar Coast, to have effect from the 5th April to the 31st May 1848, instead of the period therein mentioned.

No. 211 of 1848.—An order by His Excellency the Commander in Chief, appointing Lieutenant Bernard Ward 1st Battalion 60th Rifles, Aide de Camp to Brigadier the Hon'ble H. Dundas, commanding the Troops in Scinde, from the 19th ultimo, vice Lieutenant C. F. Campbell resigned, subject to the approval of His Excellency the Right Hon'ble the Commander in Chief in India, is confirmed.

No. 212 of 1848.—The following appointment is made.

19th Regiment N. I.

Date of appointment.

Lieut. J. M. Briggs to be Adjutant, vice Barrow promoted..... 31st March 1848.

No. 213 of 1848.—The following promotion is made.

Commissariat Department.

Senior Sub-Conductor W. T. Stevens, to be Acting Conductor, vice Rendell proceeded to Europe.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,

A. MALET, Chief Secy. to Govt.

M A R I N E D E P A R T M E N T.

Bombay Castle, 7th April 1848.

No. 41 of 1848.—Mr. H. N. Garrett, Midshipman Indian Navy, is allowed a furlough to Europe, for one year, on medical certificate.

No. 42 of 1848.—With reference to General Order No. 21, of the 11th ultimo, Assistant Surgeon Anderson is allowed an extension of leave from 1st to the 30th instant, to remain at Mahableshwur for the benefit of his health.

No. 43 of 1848.—Mr. Ardasger Cursejee, Chief Engineer, and Inspector of Machinery, is allowed leave of absence for one month from the 6th instant on private affairs.

No. 44 of 1848.—The following promotion is made in the subordinate medical department from the 24th ultimo. Acting Assistant Apothecary A. Caitan to be an Assistant Apothecary on the establishment, vice Watson dismissed the service.

First Grade Apprentice Thomas Fernandez, to be an Acting Assistant Apothecary vice Caitan, and placed at the disposal of the Commander in Chief of the Indian Navy, in the room of Watson.

No. 45 of 1848.—The following temporary arrangements and appointments are confirmed.

By Commodore Sir Robert Oliver, Kt. Superintendent of the Indian Navy.

The undermentioned Midshipmen having passed the preliminary examination in seamanship, required to qualify for Lieutenants, and being absent on duty, are hereby promoted to provisional Mates from the dates specified against each.

Mr. S. Child..... } 15th July 1847.

Mr. J. G. Nixon..... }

Mr. F. Gardiner..... } 7th January 1848.

Assistant Apothecary J. W. Mount, of the Indian Navy, is allowed an extension of leave to the 11th of April 1848, to remain at Poona for the benefit of his health.

Assistant Surgeon Nicolson, of the Elphinston, is permitted to reside on shore for the benefit of his health, from the 22nd March 1848.

Lieutenant Manners of the Hastings, is permitted to reside on shore for the benefit of his health, from 25th March 1848.

Bombay Castle, 10th April 1848.

No. 46 of 1848.—Mr. J. Mackinlay, 1st class Engineer, is permitted to proceed to Europe with leave of absence for a period of one year. 346
No. 47 of 1848.—The following temporary arrangements and appointments are confirmed. 17. C

By the Commander in Chief of the Indian Navy.

Assistant Surgeon Fraser of the Elphinstone is permitted to reside on shore for the benefit of his health from the 28th of March 1848. 14

Mr. John Campbell to resume the duties of Clerk of the survey from the 29th of March 1848. "

By Captain T. G. Carless Commanding the Hon'ble Company's Steam Frigate Queen at Aden.

At the requisition of Political Agent, Lieutenant Cruttenden Assistant Political Agent to be accommodated at the Commander's Table of the Honorable Company's Brig Euphrates, when employed on Political duty, from 4th to 20th of November 1847, both days inclusive.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,
A. MALET, Chief Secy.

RULES passed by the Hon'ble the Governor in Council under date the 28th March 1848.

WHEREAS by Sec: LI of Act I, of 1838, the Governor in Council of Bombay is empowered to establish rules for the anchoring of Coasting and Country Craft in the several Ports of this Presidency; and whereas it is desirable that certain stations should be appointed for the anchoring of coasting and country Craft at the port of Bombay, the Hon'ble the Governor in Council is pleased to pass the following rules to have effect from the 1st day of June next.

1st. Distinct and separate stations shall from time to time be fixed by the Collector of Customs in communication with the Superintendent of the Indian Navy, and with the sanction of the Honorable the Governor in Council, for anchorage of vessels discharging and those receiving cargo, as also, whenever such an arrangement is considered expedient, for the anchorage of vessels from particular Ports, or having particular cargoes.

2nd. All country and coasting Craft on arriving in Bombay Harbour shall take up such berths on their proper anchorage stations, fixed as above provided, as may be pointed out to them by the Custom House authorities.

Published by order of the Hon'ble the Governor in Council.
H. YOUNG, Collr. of Customs.

NOTIFICATION.

Rules having been recently passed by the Hon'ble the Governor in Council under Sec. LI of Act I, of 1838, providing for the regular anchorage of native Vessels in the harbour of Bombay, it is hereby notified for general information, that from and after the 1st of June next, all Country and Coasting Craft loading and discharging cargo at this Port will be required to take up berths in such distinct anchorage stations as may be pointed out by the Customs' authorities under the penalties provided by the Act.

By order of the Hon'ble the Governor in Council.
H. YOUNG, Collector of Customs.

Bombay Custom House, }
29th March 1848. }

Notice

Is hereby given, that the Collector of Malabar will purchase all such salt, the produce of Bombay or the places subordinate thereto, as may be

required for the use of the undermentioned Golt-lahs, until the 30th April next, at the rates detailed below.

Cannanore—	as much as will be required to fill all the
Store rooms...	at 26 Rs. per Garo of 120 In Mds.
Tellicherry....	Do.....do..... " 29 " per do.do.
Calicut.....	Do.....do..... " 24 " per do.do.
Ponany.....	Do.....do..... " 30 " per do.do.
Choughaut....	Do.....do..... " 28 " per do.do.

H. CONOLLY, Collector.

Calicut, 27th March 1848.

ખહેરનામું

એવુજે, સુખઈ માં, અથવા, સુખ: ઈં તાપા
ની, જગાનાં, પાકેડું, ની મક, માથો, ની એલ ખે
લા, ગાલાં, શા, ર, ને રહુ, ના ઈ એ, ને રહુ, ની મક
મલખાર, ના, કાલેકર, ર, શા એ, ના, તાર, ઈ ૩૦
આપરેલ, શું ને ૧૮૪૮ થુધી, ની એ, લ ખેલા
ભાવ, પર માં, લિ, વેચા, રુ, લે શે *

કાનાનોર માં, શરવે, વખાર, ભરવાને, લાગ	
શે ૧૨૦ યગાલી, મણના, દર, ગરા, શે, શા, ૨૬	
તાલચરી	ભપર પર માં, લિ ૩૦ ૨૮
કાલીકોટ	ભપર પર માં, લિ ૩૦ ૨૪
પોનાની	ભપર પર માં, લિ ૩૦ ૩૦
એલધાટ	ભપર પર માં, લિ ૩૦ ૨૮

નીચાણી

કપ્પાલી—કાંનાંલી
કાલેકર.

તારીખ ૨૭ મારચ શું ને ૧૮૪૮ ઈં થવી
સુકાં ન કાલીકોટ *

C. J. ERSKINE, Depy. Secy. to Govt.

જાહોર નામા

દેસાજે સુવર્દન અથવા સુવરતાચાનીલ જામ્યાંત પિકલેલેમિ
ઠાંકોં ચાલોં કિહિલેલે ગોમ્યા કરિતાં જિતકે પાહિએ તિતકે
મોઠ મલ્લવાર યેધોલ કલેકર યાચેવ તારીખ ૧૦ માર્ચ ૧૮૪૮
ન ૧૮૪૮ પર્યંત ચાલોં કિહિલેલે દરા પ્રમાણે ચરિદ વેતો
કાનાનોર યેધોલ સચેવચારો ભરાવયાઇ હાનેલ તિતકે
નોસ વંગાલિમગાચે દરમારયાઇ

તાલચેરી	કિતા	કિતા	૧૮	કિતા
કાલિકોટ	કિતા	કિતા	૧૪	કિતા
પોનાની	કિતા	કિતા	૩૦	કિતા
ચૌઘાટ	કિતા	કિતા	૧૮	કિતા

નિશાણી

હુમ્મુ - કાનહો
કલેકર

તારીખ ૧૭ માર્ચ સન ૧૮૪૮ રચવી સુકાં ન કાલિકોટ
C. J. ERSKINE, Depy. Secy. to Govt.

BOMBAY PRICE CURRENT

OF BUTCHERS' MEAT, POULTRY, BREAD, FLOUR, ROLONG, MILK, BUTTER, FRUITS, OIL, CANDLES, SOAP, FIREWOOD, SUGAR, GHEE, GRAIN, &c. &c.—QUOTED BY THE DEALERS.

ARTICLES.		PRICES.	ARTICLES.		PRICES.	ARTICLES.		PRICES.
		Rs. a. p.			Rs. a. p.			Rs. a. p.
BEEF			PORK FRESH AND SALT.			OIL, CANDLES, & SOAP, (continued).		
P. n.	1st sort 10 lbs.	1	Pork	10 lbs.	1	Soap Country	per md. of 28 lbs.	1 4
Prime pieces	2nd do. 12 do.	1	Pig, roasting, large size	each.	1	Ditto coarse	ditto do.	1
Ditto	3rd do. 14 do.	1	Ditto ditto small	do.	1	SUGAR OF SORTS.		
Brisk	1st do. 12 do.	1	Pigs head	20 lbs.	1	Pinfat sugar	per md. of 28 lbs.	8
Ditket and round	2nd do. 14 do.	1	Sausages	4 do.	1	Sugarandy, 1st sort	ditto do.	7
Ditto	3rd do. 16 do.	1	Trotters, large	per four.	1	Ditto do.	2d do.	4 12
Meat	16 do.	1	Ditto small	do.	1	Soft sugar, 1st do.	ditto do.	4 8
Shank for Soup	1st sort each.	3 0	Pigs Liver & heart	do.	2	Ditto do.	2d do.	3 4
Ditto	2nd do.	3	Salt Pork, country	10 lbs.	1	Brown	ditto do.	2 12
Ox Tails	do.	3 6	POULTRY.			Jagree	ditto do.	1 12
Tongue	Large do.	2 6	Geese	each.	4	GHEE OF SORTS.		
Ditto	small do.	2	Turkey cock, Bombay	do.	4	Ghee Carraichey	per md. of 28 lbs.	6
Head	Large do.	3	Ditto hen	do.	3	Ditto Surat	ditto do.	6 8
Marrow	small do.	1	Ditto cock, Goa	do.	3	Ditto Bhowangur	ditto do.	5 8
Ox row-Blone	do.	0	Ditto hen, do.	do.	1 8	Ditto Balghanty	ditto do.	5
Feet	Palates	4	Fowls, large, Surat	do.	2	Ditto Rajapoor	ditto do.	4 3
Suet	per pound.	4	Ditto small do.	do.	1 8	Ditto Ghanty	ditto do.	4 8
VEAL SMALL.			Ditto large, Sunde	do.	2	Ditto Jaffraud	ditto do.	6 8
Hind Quarter	1st sort 5 lbs.	1	Ditto small do.	do.	8	GRAIN OF SORTS.		
Ditto	2nd do. 4 do.	1	Ditto large, Bombay	do.	8	Wheat, Hansia,	{ pr. Cdy. of	
Ditto	3rd do. 4 do.	1	Ditto small do.	do.	6	Ditto Jaanbooseer 1st sort	do.	20
Fore Quarter	1st do. 5 do.	1	Chickens, large	per dozen.	2	Ditto ditto 2d do.	do.	17
Ditto	2nd do. 4 do.	1	Ditto small	do.	1 12	Ditto Bhowangur 1st do.	do.	16
Ditto	3rd do. 4 do.	1	Ducks large	each.	8	Ditto ditto 2d do.	do.	15
Head	1st do. each.	12	Ditto small	do.	10	Ditto Ghanty	do.	13
Ditto	2d do. do.	10	Hen's eggs	do.	3	Ditto Sindy	do.	14
Ditto	3d do. do.	8	Ducks do.	do.	2	Gram, Janbooseer	do.	17
Feet four	1st sort	3	FRUITS OF SORTS.			Ditto Bengal	do.	13
Ditto	2d do.	3	Pine apples, Bombay, 1st sort each.	1 4	Gram Ghogaree, 1st sort	do.	15	
Ditto	3d do.	3	Ditto ditto ditto, 2d do.	1	Ditto ditto 2d do. d.	do.	14	
Legs	1st do. each.	12	Ditto ditto Goa, 2d do.	3	Ditto Ghanty 1st do.	do.	15	
Ditto	2d do. do.	10	Pomelos	1st do. do.	2	Ditto ditto 2d do. do.	do.	14
Ditto	3d do. do.	8	Ditto	2d do. do.	12	Wooreed Ghanty	do.	13
Feet	4 do.	3	Gnarus	1st do. do.	8	Ditto Catchey	do.	12
Ditto	1st do.	3	Ditto	2d do. do.	6	Ditto Malabar	do.	13
Ditto	2d do.	3	Oranges	1st do. do.	1	Ditto Ghogaree	do.	14
Ditto	3d do.	3	Ditto	2d do. do.	9	Mutt ditto	do.	13
Liver & heart	1st do. each.	1	Black Grapes	per seer	5	Ditto Ghantee	do.	12
Ditto	2d do. do.	1	Green ditto	do.	2	Ditto Catchey	do.	12
Ditto	3d do. do.	1	Water melons large	each.	4	Mug Bhowangree	do.	18
MUTTON FOR EUROPEANS.			Ditto ditto small	do.	3	Bazaree Ghanty	do.	10
Saddle	1st sort per lb.	3	Musk ditto large	do.	3	Ditto Bhowangur 1st sort	do.	16
Leg, Loin, Shoulder and Neck	1st do. ditto	2	Ditto ditto small	do.	2	Ditto ditto 2d do.	do.	14
Breast	1st do. ditto	1 6	Plantains red large	do.	6	Ditto Rajahpoo	do.	12
Saddle	2d do. ditto	2	Ditto do. small	do.	4	Barley	1st sort do.	13
Leg, Loin, Shoulder and Neck	2d do. ditto	1 6	Ditto yellow large	do.	4	Ditto	2d do. do.	12
Breast	2d do. ditto	1 3	Ditto ditto small	do.	3	Ditto	1st do. do.	15
Saddle	3d do. ditto	1 6	Sweet limes large	do.	1	Ditto	2d do. do.	13
Leg, Loin, Shoulder and Neck	3d do. ditto	1 3	Ditto ditto small	do.	9	Joaze	do.	8
Breast	3d do. ditto	1	Limes	do.	9	Nachey	do.	13
Tongue	do.	6	Portnoes Neelgherree large per seer.	1	Vattany	do.	7	
Bras	do.	4	Ditto ditto small, ditto	9	Chowley	do.	2	
Head	do.	1 6	Ditto Mahabeshwar large ditto	9	Dall Broach	per phara.	2 8	
Feet four	do.	3	Ditto ditto small, ditto	6	Ditto Surat	ditto	2 12	
Liver and heart	do.	3	Ditto Poona large, ditto	4	UNBOILED RICE OF SORTS.			
Kidneys	do.	1	Ditto ditto small, ditto	3	Rice Putney	per phara.	2 2	
Suet	per pound.	4	Yams	ditto	Ditto Sindy red	ditto	1 4	
MUTTON FOR NATIVES.			Onions	ditto	Ditto Rows	ditto	1 14	
First sort	12 pounds.	1	DIY FRUITS OF SORTS.			Ditto Red	ditto	1 10
Second do.	14 ditto.	1	Plumbs fine	per seer weight	BEATEN RICE OF SORTS.			
Third do.	16 ditto.	1	Ditto coarse	ditto do.	Rice Jerusalem 1st sort	per phara.	3 8	
Head, feet, liver & heart	do.	3	Currents fine	ditto do.	Ditto ditto 2d do.	ditto	3	
Brains	each.	4	Ditto coarse	ditto do.	Ditto Vergolee 1st do.	ditto	2 12	
KID SMALL.			Prunes new	ditto do.	Ditto ditto 2d do.	ditto	2 8	
Hind Quarter	1st sort 4 lbs.	1	Ditto old	ditto do.	Ditto Sindy ratra.	ditto	3 12	
Ditto	2d do. 4 do.	1	Almonds 1st sort	ditto do.	Ditto ditto Sagnudee	ditto	2 2	
Ditto	3d do. 5 do.	1	Ditto 2d do.	ditto do.	Ditto Raw	ditto	2 1	
Fore Quarter	1st do. 4 do.	1	BREAD, FLOUR, ROLONG, &c.			MANGALORE RICE OF SORTS.		
Ditto	2d do. 5 do.	1	A loaf of 1st. poiz. 13 oz. each.	1 3	Rice Unboiled 1st sort	per rubin.	2 10	
Ditto	3d do. 5 do.	1	Ditto of 2d do. do. 13 do.	1	Ditto ditto 2d do.	do.	2 4	
KID LARGE.			Ditto brown do. do. 32 do.	2	Ditto Boiled 1st do.	ditto	2 4	
Hind Quarter	1st sort 4 1/2 lbs.	1	Ditto do. do. do. 16 do.	1	Ditto ditto 2d do.	ditto	2 14	
Ditto	2d do. 5 do.	1	Flour wheat	per seer measure	BENGAL RICE OF SORTS.			
Ditto	3d do. 6 do.	1	Rolong	ditto do.	Rice Unboiled 1st sort	{ per bag of		
Fore Quarter	1st do. 5 do.	1	Sago fine	ditto weight.	Ditto ditto 2d do.	do.	5 6	
Ditto	2d do. 6 do.	1	Ditto coarse	ditto do.	Ditto Boiled 1st do.	do.	4 8	
Ditto	3d do. 7 do.	1	Arrowroot	ditto do.	Ditto ditto 2d do.	do.	4	
Head, feet, liver & heart	do.	3	Ditto coarse	ditto do.	BATTY	do.	3 12	
LAMB SMALL.			MILK AND BUTTER.			BATTY		
Hind Quarter	1st sort 5 1/2 lbs.	1	Cows milk	per seer measure.	Batty Putney per moora of 25 pharas	25		
Ditto	2d do. 6 do.	1	Ditto butter	per cup of 2 oz.	Ditto Raw	ditto	21	
Ditto	3d do. 7 do.	1	Buffaloes milk	per seer measure.	Ditto Red	ditto	18	
Fore Quarter	1st do. 6 do.	1	Ditto butter	per cup of 2 oz.	SUNDRIES.			
Ditto	2d do. 6 do.	1	FIREWOOD.			Saltpetre Europe	per md. of 28 lbs.	3 8
Ditto	3d do. 7 do.	1	Babool	per candy of 28 lbs.	Ditto Bengal	ditto ditto	3	
Head, feet, liver & heart	do.	3	Khair	ditto do.	Ditto Rajapoor	ditto ditto	1 8	
LAMB LARGE.			Kurwell	ditto do.	Pepper black 1st sort	per seer.	2	
Hind Quarter	1st sort 6 1/2 lbs.	1	OIL, CANDLES, AND SOAP.			Ditto ditto 2d do.	ditto	1 8
Ditto	2d do. 7 do.	1	Cocoonut oil, 1st sort per md. of 28 lbs.	2 11	Garlick 1st sort	ditto	2 8	
Ditto	3d do. 7 do.	1	Ditto do. 2d do. ditto do.	2 10	Ditto 2d do.	ditto	4	
Fore Quarter	1st do. 7 do.	1	Jeangle	ditto do.	Camphire	per pound.	8	
Ditto	2d do. 7 do.	1	Erandia	ditto do.	Table Salt	do. seer.	1	
Ditto	3d do. 7 do.	1	Candle, Europe	per md. of 28 lbs.	Common white salt	do. pyice	1 2	
Ditto	2d do. 8 do.	1	Candle, Goa	ditto do.	Ditto Black	do. ditto.	1	
Head, feet, liver & heart	do.	3	Ditto Cochim	ditto do.	Ginger	do. ditto.	4	

Vegetables are generally sold according to the quantity in the Market, and the choice of the vegetables.
 Bombay measures by which the articles are sold.—4 Seers is 1 Pylee—17 Pylees is one Phara—8 Pharas is one Candy—25 Pharas is one Moora.
 A Robin of Rice average about 15 Pylees.

Bombay weight, by which the articles are sold, —1 Seer is 11 ozs. and 1 dwts. —40 Seers is 1 Maund—1 Maund is 28 English pounds.
 Published by order of the Board of Conservancy,
 J. WATSON, Clerk of the Markets.

Notice.

Sealed tenders will be received by the Deputy Commissary General, for the conveyance to England of (5) five cases Wooden, containing half wrought material, the tonnage of which (calculated by measurement at 60 cubic feet per ton) is two tons, fifty-nine feet, and two hundred and eighty-nine inches, more or less.

Further particulars may be obtained on application at this office, from 10 o'clock A. M. to 5 P. M. Sundays excepted.

E. WHICHELO, Capt.
Deputy Comy. Genl.

Bombay,
Deputy Comy. Genl's Office, }
8th February 1848.

Insolvent Debtor's Court,

Petitions and Assignments,

Shaik Alli bin Sulliman Tomancee Soree, formerly a Nacoda, Arab, lately residing on board of the Buggala Futtal Khara, in the Bombay Harbour, filed 6th April 1848.

Muthoora Pragjee, who formerly carried on business as a Broker, Hindoo, lately residing in Hanuman Lane, without the Fort of Bombay, filed 8th April 1848.

CHARLES POLLOCK,
Chief Clerk.

Bombay Chief Clerk's office, }
this 11th day of April 1848. }

नयला. देवादारोनी. कोरत नये
अरळ ओ. तथा. हुवाला ओ

शेक. अली. यीन. शुले नोन. तो मानी. शेरी. ते
आगळ. ना. पुढा. हुतो. आरय. अने. थोडा. दा
डा. ओपर. यगलो. कृतताळ. मेरा. ओपर. रेडु
तो. हुतो. श्री. मुयां धेनी. आडीने. तेनी. तारी
अ इ श्री. अपरेल. शने १८४८ ने. दाडे. दा
मल. करी छे *

मथुरा. परागळ. तो थोडा. दाडा. ओपर. दला
ली. ने. धंनधो. करतो. हुतो. हुोनकु. आगळ. श्री
मुयां धेनां. कोरया. हुंर. मानी. गलीने. रेडु
तो. हुतो. तेनी. तारी. अ < नी. अपरेल. शने
१८४८ ने. दाडे. दा. मल. करी छे *

१ आरलश—पालाक—शा. अये

श्रीक. कलारक. शहुी

श्री. मुयां धेना. श्रीक. कलारक. शा. अयेनी.
आ. कीश. तारी. म. ११ नी. अपरेल.
शने १८४८ *

True translation,

J. FLYNN, Acting Chief Translator.

OPIUM MEMORANDUM.

FOR THE SEASON OF 1845 | 46.

Passes granted at Bombay and Indore from 1st Octo-
ber 1845, up to the 30th September
1846..... Chests 13,594

Imported into Bombay of the above passes
up to the 11th instant..... Chests. 13,401½

Exported from the above up to the 11th
instant..... Chests. 13,200½

FOR THE SEASON OF 1846 | 47.

Passes granted at Bombay and Indore from 1st Oct.
1846, up to the 30th Sept. 1847. Chests 19,521

Imported into Bombay of the above
passes up to the 11th in-
stant..... Chests. 19,492
Stolen on their way to Bombay .. " 29
19,521

Exported from the above up to
the 4th instant. Chests 18,652½
Do... from 5th to 11th inst. viz :—
Steamer Lady Mary
Wood..... Chests 2½
Sir H. Compton..... " 46
Pattymaree Rampursad... " 2
Do. Luxupursad. " 2½
53
18,705½

FOR THE SEASON OF 1847 | 48.

Passes granted at Indore from 15th Nov. 1847 up to
the 27th ultimo... Chests 5,221

Do do. from 28th ultimo, to
11th instant..... Chests 725
5,946

Do. do. at Bombay from 9th De-
cember 1847, up to the 4th in-
stant..... Chests 174
Do. do. from 5th to 11th inst. " 125
299
6,245

Imported into Bombay of the above
passes up to the 4th inst., Chests 4,028
Do... do. from 5th to 11th in-
stant..... Chests. 75
4,103

Exported from the above up to the
4th instant... Chests 2,221½
Do. do. from 5th to 11th instant,
viz :—
Steamer Lady Mary
Wood..... Chests 214½
Sir H. Compton..... " 123½
Pattymaree Malondry " 1
" Luxupursad " 4½
" Codree.... " 1
314½
2566

H. YOUNG,

Opium Agent.

Bombay, Opium Agent's }
Office, 12th April 1848. }

CIVIL APPOINTMENTS, &c.

TERRITORIAL DEPARTMENT.
FINANCE.

Bombay Castle, 7th April 1848.

Mr. Courtney, Collector of Poona, is allowed one
month's leave of absence to proceed to Mahabuleshwur
on private affairs, under Sec. XI of the absentee regula-
tions.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,
C. J. ERSKINE, *Depy. Secy. to Govt.*

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 8th April 1848.

Assistant Surgeon Larkins, Civil Surgeon at Broach,
is allowed to visit the Presidency on urgent private af-
fairs for one month from the 9th instant, his duties
during his absence being performed by Assistant Sur-
geon Freeman.

Second Grade apprentice Sewajee Guicawar to be attached to the Jail Hospital Kaira.

Second Grade apprentice Narayen to be attached to the Civil Hospital Dharwar.

Second Grade apprentice Heeruppall to be attached to the Jail Hospital Doolia.

Second Grade apprentice Ramchunder Bayajee to be attached to the Civil Hospital Nassick.

Bombay Castle, 11th April 1848.

Mr. C. Price to act as Deputy Civil Auditor and Deputy Mint Master until further orders.

Mr. C. M. Harrison returned to his duty in the Bombay Civil Service by the Hon'ble Company's Steamer "Queen" on the 2d instant, with the permission of the Hon'ble the Court of Directors, and without prejudice to his rank.

Lieutenant Thacker, of the 9th Regiment Native Infantry, to be Post Master at Sukkur until further orders.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 10th April 1848.

Mr. W. H. Harrison, Registrar of the Sudder Dewanee and Sudder Foujdaree, is allowed leave of absence for two years from the 15th instant, under Sec. V. and VI. of the Absentee Rules, to proceed to Egypt and Syria on medical certificate.

Mr. M. Larken to act as Register of the Sudder Dewanee and Sudder Foujdaree Adawlut, during Mr. Harrison's absence on leave.

Bombay Castle, 12th April 1848.

Mr. R. Y. Bazett, assumed charge of the appointment of Acting Judge and Session Judge of Ahmedabad, on the 30th ultimo.

The Judges of the Sudder Dewanee Adawlut have issued Sunnuds to the following individuals empowering them to practise as Wukcels in the Zillah Courts specified:—

Sapboodeen Wullud Shaik Huttaylah, Dharwar Zillah. Ragho Buggajee Deen, Ahmednuggur, ditto.

Under the provisions of Regulation VI. of 1834, the Judges of the Sudder Dewanee Adawlut have sanctioned the adjournment of the appellate Court of the Judge of Tannah for six weeks from the 15th instant.

Under the provisions of Article 34, of the Regulations for the Civil Administration of Colaba, the Civil Courts of the Agent and Moonsiff will be closed from the 24th instant.

Mr. F. L. Brown assumed charge of the Office of Clerk to the Court of Petty Sessions on the 1st instant.

The Hon'ble the Judges of the Supreme Court have appointed Mr. C. M. J. Pollock, to be Deputy clerk of the Crown, Deputy clerk of the Indictments, Deputy clerk of Arraigns, and Deputy Registrar of the Court of Admiralty in the Criminal Department during the absence on leave of Mr. Ketterer.

The Hon'ble the Judges have appointed Mr. J. A. McKenzie to be Sealer of the Supreme Court. These appointments to have effect from the 1st instant.

*By order of the Hon'ble the Governor in Council,
J. G. LUMSDEN, Secy. to Govt.*

MILITARY ARRIVALS AND DEPARTURES.

1848. ARRIVALS.

- 6th April.—Lieut. Cameron, Artillery, from Ahmednuggur.
- " " —Lieut. Haggard, ditto from ditto.
- 9th " —Capt. H. W. Preedy, Infantry, from Egypt.
- " " —2nd Lieut. T. C. Crome, Artillery, from England.
- " " —" " H. Heathorn, ditto from ditto.
- " " —" " R. Pittman, ditto from ditto.
- " " —Ensign R. F. Williams, Infantry, from ditto.
- " " —" " G. F. Hogg, ditto from ditto.
- " " —" " J. A. Smith, ditto from ditto.
- " " —" " S. K. Hawkin, ditto from ditto.
- " " —Capt. B. Bailey, Artillery, from ditto.
- " " —Assist. Surgeon J. M. Mackenzie, from ditto.
- 10th " —" " G. Bainsfather, M. D. Medl. Estab't from Bandoop.
- 11th " —Lieut. Col. A. Woodburn, c. B. 25th Regt. N. I. from Mulligaum.

DEPARTURES.

- 6th April.—Insp. Genl. of Hospital R. Wight, to Mahabeshwar.
- 7th " —Ensign R. M. Bannor, 7th Regt. N. I. to Ahmednuggur.

- 8th " —Surgeon J. W. Ryan, M. D. Medl. Estab't. to Bandoop.
- 10th " —Capt. Margary, Sappers and Miners, to Poona.
- " " —Lieut. and Adj't. W. M. Leckie, 13th N. I. to Belgau.
- " " —Major Genl. Kennett, 22nd Regt. to Neigherry.
- " " —Lieut. Pollexfen, Depy. Adj't. Qr. Mr. General to Panwell.
- 12th " —Assist. Surg. J. Pirie, Medl. Estab't. to Dapoolce.

Town Major's Office, 12th April 1848.

SHIPPING INTELLIGENCE.

- ARRIVALS.
- 1848.
 - 5th April.—Ship Lord Dufferin, H. Mackie, from Liverpool 25th October.
 - 6th " —H. C. Steamer Medusa, Mr. C. Kingcome, from Bandoop 6th Instant.
 - " " —Steamer Sir J. R. Carnac, G. Beys, from Surat 5th Instant.
 - " " —Passengers.—100 Natives.
 - 7th " —Ship Hydroose, from Cannanore 28th ultimo.
 - " " —Passengers.—22 Natives.
 - 8th " —Steamer Sir Charles Forbes, W. H. Litchfield, from Goa 6th Instant.
 - " " —Passengers.—W. G. Allen, Esq.; Captain Grainger; Mr. Antonio Pereira, and Servant; and 23 Natives.
 - " " —Barque Adelaide, G. Hutchison, from Calcutta 1st March, and Aleppee 3rd Instant.
 - " " —Passenger.—Mr. A. Defray.
 - " " —B'bay St. Nav. Co's. Steamer Surat, F. Banks, from Surat 7th Instant.
 - " " —Passengers.—Mrs. McDonald; Mrs. Warden; Mrs. Clarkson, and 2 Children; Mr. Warden, C. S.; Revd. Mr. Clarkson, Revd. Mr. Dunjeebhoy Nowrojee; and 100 Natives.
 - " " —Barque Indiana, from Poorungudh 4th Instant.
 - 9th " —H. C. Steamer Victoria, Lieutenant W. Barker, from Suez 22nd March and Aden 31st ditto.
 - " " —Passengers.—Mrs. Barker; Mrs. Bailey, child, and European Servant; Mrs. Smyttan; Miss Cameron; Miss Barker; Miss Anderson, Madame Rondan, and European Servant; Captain H. W. Preedy, 25th Bombay N. I. and 2 Native Servants; Captain B. Bailey, Bombay Artillery; Lieutenant Berthon, I. N.; Assistant Surgeon J. M. Mackenzie, Bombay Army; Mr. Smyttan; Mr. D. W. Smith; Mr. Windus, I. N.; Mr. Sillingstone, Cadet Bombay Army; Ensign G. F. Hogg, Bombay Army; Ensign S. K. Hemkin, ditto; 2nd Lieut. T. C. Crome, Bombay Artillery; Ensign R. F. Williams, Bombay Army; 2nd Lieut. R. Pittman, Bombay Artillery; Ensign J. A. Smith, Bombay Infantry; and Lieut. L. Heathorn, Bombay Artillery.
 - 10th " —Steamer Phlox, P. Duverger, from Surat 9th Inst.
 - " " —Passengers.—100 Natives.
 - 11th " —Ship Joseph Bushby, T. B. Sparks, from Liverpool 19th November.
 - 12th " —B'bay St. Nav. Co's. Steamer Victoria, F. C. Collier, from Kurrachee 8th Instant.
 - " " —Passengers.—K. K. Pringle, Esq. C. S.; Captains Brumage, Fellows, Jones, and Rannic; Mr. Ragan; Lieut. Parker; Mr. Humphries; Lieut. Christopher; Lieut. Younghusband; Lieutenant Kurdall; Mrs. Leary; Mrs. West; Master West; Mr. Chamberlain, 2nd class.
 - " " —Barque Hamudar, J. Batta, from Colombo 15th March.
 - " " —Passengers.—2 Natives.

DEPARTURES.

- 4th April.—Bo. St. Nav. Co's. Steamer Surat, F. Banks, to Surat.
- " " —H. C. Steamer Medusa, Mr. C. Kingcome, to Bandoop.
- 8th " —Ship Trafalgar, G. Richardson, to London.
- " " —Passengers.—Capt. F. B. Russell, H. M's. 28th Foot; and Capt. J. H. A. Vosper, 31st Madras N. I.
- 9th " —Barque Sir H. Compton, J. Browne, to China.
- " " —Passengers.—Mrs. Browne; and 5 Natives.
- 10th " —Grab Brig Hamoody, to the Mauritius.
- " " —P. and O. Co's. Steamer Lady Mary Wood, C. Evans, to Point de Gallo and China.
- " " —Passengers.—Major General B. Kennett, Bombay Army; Major G. LeGrand Jacob, ditto; Lieut. W. M. Leckie, ditto; Burjorjee Framjee; Messrs Ritchie, Jefferson, and Palmer; 1 Parsee; 1 Mahomedan; and 6 servants.
- " " —Steamer Sir J. R. Carnac, G. Bays, to Surat.

GREGOR GRANT,

Senior Magistrate of Police.

*Bombay Police Office,
12th April 1848.*

List of Letters on which steam postage is due, and which are now lying unclaimed in the Bombay General Post Office.

- 1 D. F. Wingate, Esq. care of the British Consul Suez Bombay.
 1 Ferrnandis in care of Mr. D. Isu, Mazagon, Bombay.
 1 John Warden, Esq. Bombay.
 1 Mrs. Elizabeth H. Bailey, to be left at the Post office, Bombay.
 1 R. Kennedy, Esq. Bombay Cavalry, Bombay.
 1 The Secretary, Byculla Book Society, Bombay.

A. W. RAVENSCROFT,
 Post Master Genl.

Bombay, General Post office, }
 11th April 1848. }

FORT WILLIAM,
 HOME DEPARTMENT.
 LEGISLATIVE.

The 25th March 1848.

The following Act is brought up before the Legislative Council this day, the Governor General of India in Council being desirous that no time should be lost in passing the Act.

Resolved—That the Rules requiring that all Acts of the Governor General of India in Council shall be brought up for second reading in two months, or in three months from the date of the first reading, be suspended in respect to the following proposed Act, and that it be at once passed into Law.

Act No. VII. of 1848.

An Act to except certain free Ports from the operation of Section III., Act No. VI. of 1848, and otherwise to amend that Act.

I. In modification of Section III., Act No. VI. of 1848, it is hereby enacted, that the provisions of the said Section shall not apply to Goods exported from any part of the Territories subject to the Government of the East India Company, to any of the ports in the Straits of Malacca, or to any of the ports in the Tenasserim Provinces, or to any of the ports in the province of Arrecan, nor to Goods imported from any of those ports into any port of the said Territories.

II. And it is hereby enacted, that no drawback shall be allowed on the re-export of Goods from any port in the Territories, subject to the Government of the East India Company, to any other port in the said Territories, to which the operation of Section III., Act No. VI. of 1848, may extend.

G. A. BUSHBY, Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM.
 HOME DEPARTMENT,
 LEGISLATIVE.

THE 25TH MARCH, 1848.

The following Act passed by the Governor General of India in Council on the 25th of March 1848, is hereby promulgated for general information.

Act No. VIII. of 1848.

To modify the provisions of Sections 9, 10, 11 and 13 of Regulation V. 1812, of the Bengal Code.

It is hereby enacted, in modification of the provisions of Sections 9, 10, 11 and 13 of Regulation V. 1812, of the Bengal Code, that if any ryot or tenant of land, upon whom such notice or demand as is specified in the said Sections is to be served, shall have no place of usual residence in the zillah where the land to which such notice or demand has reference is situate, the mode of serving such notice or demand with a jumma wassil baukee shall be by affixing it at the Maal Cutcherry of such land, or other conspicuous place thereon, or at the village Chource, Choupal, or other conspicuous place in the village.

G. A. BUSHBY, Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM,
 HOME DEPARTMENT,
 LEGISLATIVE.

THE 25TH MARCH 1848.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 25th of March 1848.

Act No — OF 1848.

An Act to repeal Section IV. of Regulation XI. 1827, of the Bombay Code, and to provide for the trial of Native Subjects of the Bombay Government for offences committed out of the Zillahs of the Bombay Presidency.

I. It is hereby enacted, that from and after the day of Section IV. of Regulation XI. of 1827, of the Bombay Code, is repealed.

II. And it is hereby enacted, that from and after the said day Native Subjects of the Bombay Government when found within the Zillahs subordinate to Bombay or found within some Territory not subordinate to Bombay, and brought into any of the said Zillahs by the permission of the Government of the Territory within which they are so found, shall be amenable to the law for crimes and offences committed by them in places out of the Territories subordinate to the Presidency of Bombay.

III. Provided always and it is hereby enacted, that the Magistrate shall, previously to putting the prisoner upon his trial, make a report of the case to the Governor in Council of Bombay, who may order the trial to take place before some one of the established Courts of Criminal Judicature within any of the said Zillahs competent to try offences of the nature of that charged to have been committed, or before any Court so competent, established by the authority of the Government of Bombay, beyond the said Zillahs.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 25th day of June next.

G. A. BUSHBY, Secy. to the Govt. of India.

Private Advertisements.

UNDER THE PATRONAGE OF GOVERNMENT.

IS READY FOR ISSUE,

Vol: I.

CONTAINING

THE CIVIL, MILITARY, AND MARINE
 TABLES OF PAY AND ALLOWANCES
 OF EVERY DESCRIPTION,

WITH A

READY RECKONER

FROM 2 ANNAS TO RUPEES FIVE THOUSAND,
 FOR ANY MONTH;

AND

Tables of Exchange &c. &c.

—•••••

WILL BE READY
 FOR ISSUE TOMORROW,

Vol: II,

Which embraces an Epitome of all orders affecting pay and allowance, and other useful information—Civil Absentee Rules—Indian Naval Rules for retirement, Furlough and Fund, with the latest orders respecting passage—POLYMETRICAL TABLES of the Bombay Presidency, Scinde, Beloochistan, &c.—TABLES of the established strength of each branch of the army,—Of Ordnance establishments, &c.—Established proportion of Camp Equipage, and sick Carriage, Tonnage, Arms, Accoutrements, and Barrack Stores.—SCALE of Victual-

ling for troops proceeding to and from England.—
Memorandum of hints for guidance in framing
abstracts &c. of pay and allowances to H. M's.
and Hon'ble Co's. Forces, and of the vouchers to
accompany the same.—FORMS of Muster, Ac-
quittance and Remittance Rolls of Abstracts, In-
dents, Committee Proceedings—Embarkation and
Disembarkation Returns—Applications for leave
of absence, &c. &c.

Price to Subscribers to the Pay Tables and
Epitome, bound in cloth, Rupees 15 per copy.

Price to Non-Subscribers to do, Rupees 18 do.

The subscribers are respectfully informed, with
reference to the additional charge for the work,
that much valuable information has been added since
the first prospectus was published, which has in-
creased it to more than double the size originally
contemplated. No trouble or expense has been
spared to render it of general usefulness to the dif-

ferent services and departments, and the above are
the lowest possible rates at which the publisher
can afford to sell the work.

*The work is permitted by Government to be sent
to all Outstations POST FREE.*

Applications to be made, Post paid, to Mr. J.
MULLALY, Military Board Office. Bombay, or to
Messrs. DRAGO & Co., Commission Agents,
Pooná.

Bombay, 22nd March 1848.

NOTICE.

Mr. Adolph Grünberg is authorised to sign for
me by procuration.

V. GRUNBERG.

Bombay, 30th March 1848.

*The price of the Bombay Government Gazette to private Subscribers is Three Rupees per Quarter, or four annas per copy,
payable in advance, and to Non-subscribers eight annas per copy. It is particularly requested to be noticed, that the
price of the Government Gazette is the same whether it be taken for the whole or part of a quarter, as no subscription
will be received for broken periods.*

Subscribers are requested on change of stations to intimate the same to this office.

Printed for the Government, by M. MULL, at the Bombay Education Society's Press, Byculla.



BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE

EXTRAORDINARY.

Published by Authority.

SATURDAY, 15TH APRIL 1848.

TERRITORIAL DEPARTMENT,

FINANCE.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to publish the following Notification issued by the Government of India, under date the 1st instant.

FORT WILLIAM,

FINANCIAL DEPARTMENT, THE 1ST APRIL 1848.

NOTIFICATION.

Notice is hereby given, that in pursuance of instructions received from the Hon'ble the Court of Directors, Supplies on account of the Home Treasury will continue to be raised during the ensuing official year 1848-49, on the Security of Goods to be hypothecated to the East India Company, and that so far as is at present known, the sum required to be provided in India by the purchase of Bills will be £700,000, liable, however, to such modification or extension as may hereafter be demanded by the exigencies of the Public Service.

Advances of Cash will accordingly be made for this purpose by the Governments of Bengal, Madras, and Bombay, to the extent of 3-4ths of the value of the Goods hypothecated, and the rate of Exchange at which Bills are to be drawn will be 1s. 10d. per Company's Rupee, until further notice. In all other respects the existing terms and conditions of the Advances to be made by the respective Governments will remain in force, and be the same as published in the Calcutta Gazette under date the 1st April 1842.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council.
(Signed) J. A. DORIN, *Secy. to the Govt. of India.*

Published by order of the Hon'ble the Governor in Council,
C. J. ERSKINE, *Depy. Secy. to Govt.*

Bombay Castle, 15th April 1848.